

**No. 41443. Norway, Denmark,
Estonia, Finland, Iceland, Latvia,
Lithuania and Sweden**

AGREEMENT BETWEEN DENMARK,
ESTONIA, FINLAND, ICELAND,
LATVIA, LITHUANIA, NORWAY AND
SWEDEN CONCERNING THE NORDIC
INVESTMENT BANK. HELSINKI,
11 FEBRUARY 2004 [*United Nations, Treaty
Series, vol. 2318, I-41443.*]

AGREEMENT AMENDING SECTION 14 OF THE
STATUTES, ANNEXED TO THE AGREEMENT
OF 11 FEBRUARY 2004 BETWEEN
DENMARK, ESTONIA, FINLAND, ICELAND,
LATVIA, LITHUANIA, NORWAY AND
SWEDEN CONCERNING THE NORDIC
INVESTMENT BANK (WITH STATUTES AND
NOTES VERBALES OF CORRECTION, OSLO,
14 MAY 2020 AND 10 JUNE 2020). OSLO,
28 FEBRUARY 2020*

Entry into force: 29 July 2020, in accordance
with article II

Authentic text: English

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** Norway, 27 June 2022

**No UNTS volume number has yet been determined for this
record. The Text(s) reproduced below, if attached, are
the authentic texts of the agreement /action
attachment as submitted for registration and
publication to the Secretariat. For ease of reference
they were sequentially paginated. Translations, if
attached, are not final and are provided for
information only.*

**N° 41443. Norvège, Danemark,
Estonie, Finlande, Islande,
Lettonie, Lituanie et Suède**

ACCORD ENTRE LE DANEMARK,
L'ESTONIE, LA FINLANDE, L'ISLANDE,
LA LETTONIE, LA LITUANIE, LA
NORVÈGE ET LA SUÈDE RELATIF À LA
BANQUE NORDIQUE
D'INVESTISSEMENT. HELSINKI,
11 FÉVRIER 2004 [*Nations Unies, Recueil des
Traités, vol. 2318, I-41443.*]

ACCORD PORTANT MODIFICATION DE
L'ARTICLE 14 DES STATUTS, ANNEXÉS À
L'ACCORD DU 11 FÉVRIER 2004 ENTRE LE
DANEMARK, L'ESTONIE, LA FINLANDE,
L'ISLANDE, LA LETTONIE, LA LITUANIE, LA
NORVÈGE ET LA SUÈDE RELATIF À LA
BANQUE NORDIQUE D'INVESTISSEMENT
(AVEC STATUTS ET NOTES VERBALES DE
RECTIFICATION, OSLO, 14 MAI 2020 ET
10 JUIN 2020). OSLO, 28 FÉVRIER 2020*

Entrée en vigueur : 29 juillet 2020,
conformément à l'article II

Texte authentique : anglais

**Enregistrement auprès du Secrétariat de
l'Organisation des Nations Unies :**
Norvège, 27 juin 2022

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce
dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-
dessous sont les textes originaux de l'accord ou de
l'action tels que soumis pour enregistrement. Par
souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les
traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas
définitives et sont fournies uniquement à titre
d'information.*

Participant	Acceptance (A) and Approval (AA)		
Denmark (exclusion: Faroe Islands and Greenland)	18 Jun	2020	AA
Estonia	29 Jun	2020	A
Finland	1 Apr	2020	A
Iceland	25 Jun	2020	AA
Latvia	26 Jun	2020	AA
Lithuania	25 Jun	2020	AA
Norway	28 Feb	2020	AA
Sweden	2 Jun	2020	AA

Note: The texts of the declarations and reservations are published after the list of Parties -- Les textes des déclarations et réserves sont reproduits après la liste des Parties.

Participant	Acceptation (A) et Approbation (AA)		
Danemark (exclusion : îles Féroé et Groenland)	18 juin	2020	AA
Estonie	29 juin	2020	A
Finlande	1 ^{er} avr	2020	A
Islande	25 juin	2020	AA
Lettonie	26 juin	2020	AA
Lituanie	25 juin	2020	AA
Norvège	28 févr	2020	AA
Suède	2 juin	2020	AA

[DANISH TEXT – TEXTE DANOIS]

Danmarks godkendelse af aftalen omfatter ikke Færøerne og Grønland.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Denmark's approval of the agreement does not extend to the Faroe Islands and Greenland.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

L'approbation de l'accord par le Danemark ne s'étend pas aux îles Féroé et au Groenland.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT AMENDING SECTION 14 OF THE STATUTES, ANNEXED TO THE AGREEMENT OF 11 FEBRUARY 2004 BETWEEN DENMARK, ESTONIA, FINLAND, ICELAND, LATVIA, LITHUANIA, NORWAY AND SWEDEN CONCERNING THE NORDIC INVESTMENT BANK

The Governments of Denmark, Estonia, Finland, Iceland, Latvia, Lithuania, Norway and Sweden, hereinafter referred to as the Member countries, desiring to amend Section 14 of the Statutes of the Nordic Investment Bank, which are annexed to the Agreement of 11 February 2004 between Denmark, Estonia, Finland, Iceland, Latvia, Lithuania, Norway and Sweden concerning the Nordic Investment Bank, hereinafter referred to as the Agreement,

have agreed as follows:

Article I

Section 14 of the Statutes is renumbered as Section 13 and shall be amended as follows:

“Section 13

The Board of Governors shall be composed of eight Governors. Each Member country shall be represented by the Minister designated by it as its Governor.

The Board of Governors shall appoint a Chair for a term of one year. The position of chair of the Board of Governors shall rotate among the Member countries.

The Board of Governors shall be vested with the following powers:

- a) Amendments of the Statutes with the exception of this Section 13.*
- b) Decisions on increase and decrease of the authorised capital stock.*
- c) Decisions on principles for capital and liquidity management.*
- d) Decisions on questions of interpretation and application of the provisions of the Agreement and the Statutes.*
- e) Approval of the annual report of the Board of Directors and audited financial statements of the Bank.*
- f) Appointment of members of the Control Committee in accordance with Section 16.*
- g) Decisions on procedures related to withdrawal of membership of the Bank.*
- h) Decision on liquidation of the Bank.*

Decisions of the Board of Governors shall be unanimous. Decisions may be taken by a written procedure.

The Board of Governors shall hold an annual meeting and such other meetings as deemed appropriate.”

In addition to the above amendment of Section 14 of the Statutes, certain other Sections of the Statutes have been amended by decision of the Board of Governors at its Annual Meeting on 24 May 2019 in accordance with Article 2 of the Agreement and Section 14 of the Statutes. The amended Statutes are annexed to this Amending Agreement in their entirety.

Article II

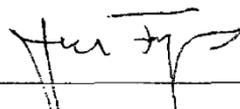
This Amending Agreement shall be approved by the Member countries. This Amending Agreement shall enter into force on the date on which all the Member countries have deposited their instruments of approval with the Norwegian Ministry for Foreign Affairs. The Norwegian Ministry for Foreign Affairs shall inform the other Member countries of the deposit of the instruments of approval and of the date of entry into force of this Amending Agreement.

This Amending Agreement shall be deposited with the Norwegian Ministry for Foreign Affairs, and certified copies shall be furnished by the Norwegian Ministry for Foreign Affairs to each of the Member countries.

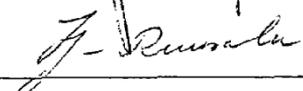
In witness whereof, the undersigned authorised representatives of the eight Member countries have signed this Amending Agreement.

Done at Oslo on 28 February 2020, in one original in the English language.

For the Government of the Kingdom of Denmark



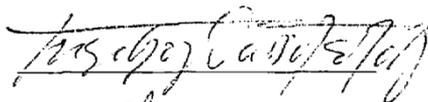
For the Government of the Republic of Estonia



For the Government of the Republic of Finland



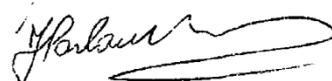
For the Government of the Republic of Iceland



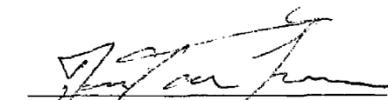
For the Government of the Republic of Latvia



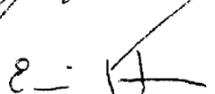
For the Government of the Republic of Lithuania



For the Government of the Kingdom of Norway



For the Government of the Kingdom of Sweden



AMENDED STATUTES OF THE NORDIC INVESTMENT BANK

The Nordic Investment Bank shall operate in accordance with the following provisions:

PURPOSE

Section 1

The purpose of the Nordic Investment Bank, hereinafter referred to as the Bank, is to make financing available in accordance with sound banking principles and taking into account socio-economic considerations, to carry into effect investment projects of interest to the Member countries and other countries which receive such financing.

NAME AND ABBREVIATION

Section 2

The Bank has the following official name in the following languages: Nordic Investment Bank in the English language, Nordiska investeringsbanken in the Swedish language, Den Nordiske Investeringsbank in the Danish language, Põhjamaade Investeerimispank in the Estonian language, Pohjoismaiden Investointipankki in the Finnish language, Norræni fjárfestingarbankinn in the Icelandic language, Ziemeļu Investīciju banka in the Latvian language, Šiaurės investicijų bankas in the Lithuanian language and Den nordiske investeringsbank in the Norwegian language.

The official abbreviation of the Bank's name is NIB.

CAPITAL

Section 3

The authorised capital stock of the Bank shall be EUR 8,368,844,474.11 subscribed by the Member countries as follows:

Denmark	EUR	1,763,074,493.79
Estonia	EUR	76,651,259.81
Finland	EUR	1,482,690,785.19
Iceland	EUR	79,132,913.42
Latvia	EUR	111,830,807.21
Lithuania	EUR	163,231,714.80
Norway	EUR	1,799,704,941.30
Sweden	EUR	2,892,527,558.59

Any increase or decrease in the authorised capital stock shall be decided upon by the Board of Governors, after a proposal by the Board of Directors of the Bank. Any such increase or decrease in the authorised capital stock shall be allocated among the Member countries based upon their Gross National Income at market prices as determined from time to time by the Board of Governors.

Section 4

The Member countries have made available to the Bank 10.10346099746250 per cent of the subscribed authorised capital stock. The payments have been made upon request from the Bank.

The remainder of the subscribed capital stock shall be subject to call to the extent the Board of Directors of the Bank deems it necessary for the fulfilment by the Bank of its debt obligations.

Section 5

The payments referred to in Section 4 shall be made in euro.

Section 6

The Bank shall have adequate capital and liquidity management in accordance with sound banking principles. The Bank shall have in place sound and effective strategies for risk, capital and liquidity assessments, which shall be conducted at least annually and reviewed regularly. The Bank's capital and liquidity management shall be based on assessed risks in its operations supplemented by stress testing.

The following minimum limits shall apply:

- a) The Bank's paid-in capital and accumulated reserves shall exceed its internally assessed capital requirement covering the nature and level of the risks to which the Bank is or might be exposed.
- b) The Bank shall maintain a liquidity reserve necessary for continuing its operations for a period of at least six months under a severe stress scenario.
- c) To prevent the risk of excessive leverage, the Bank's paid-in capital and accumulated reserves shall exceed an amount corresponding to 7 per cent of its total exposure.

Pursuant to Section 13 c) the Board of Governors shall establish principles for capital and liquidity management, including details for the determination of the limits set forth in this Section in accordance with generally recognized prudential standards as deemed relevant.

Monitoring thresholds for these limits shall be established by the Board of Directors.

Section 7

The Bank shall acquire the funds necessary for the performance of its tasks in the Member countries or elsewhere. Additionally, the capital paid in pursuant to Section 4 may be used for such purpose.

OPERATIONS

Section 8

For fulfilling the Bank's purpose set forth in Section 1, the Bank may make financing available in the form of loans, guarantees and equity participations.

In making loans and issuing guarantees the Bank shall require that adequate security be provided, unless sufficient security is considered to exist under the circumstances.

In taking equity participations, the amount of the Bank's participations shall not exceed at any time an amount corresponding to 15 per cent of the total of its paid-in capital and accumulated reserves. For capital adequacy assessment purposes, the amount of paid-in capital and accumulated reserves shall be reduced by an amount equal to any equity participation of the Bank.

The Bank may also make other arrangements relating to its operations, which are necessary or desirable for furthering the purpose of the Bank.

The Bank shall co-operate with other credit institutions, and with public authorities and private institutions concerned.

Section 9

The business of the Bank shall be conducted in accordance with the principles referred to in Section 1 and in accordance with the following guidelines:

- a) Financing shall not be made if opposed by the state of the beneficiary.
- b) Borrowings and the investment of funds in the Member countries shall be made in consultation with the authorities of the country concerned.
- c) In its operations, the Bank shall aim for a profit allowing the formation of reserves and reasonable return on the subscribed authorised capital referred to in Section 3.
- d) The Bank may when specific need arises, acquire shares or other assets, in support of its business or to protect its claims.
- e) The Bank shall, to the extent practicable, protect itself against the risk of exchange rate losses.

Section 10

After allocation to appropriate credit risk funds, the surplus of the Bank shall be transferred into a reserve fund until the amount equals 10 per cent of the authorised capital stock of the Bank. Thereafter, the Board of Governors, after proposal by the Board of Directors of the Bank, shall decide upon the allocation of the surplus between the reserve fund, and dividends on the subscribed capital.

Section 11

The Bank's accounts shall be kept in euro. The financial year shall follow the calendar year.

The annual report of the Board of Directors and audited financial statements of the Bank shall be submitted to the Board of Governors for approval.

GOVERNANCE

Section 12

The Bank shall have a Board of Governors, a Board of Directors, a President, a Control Committee, and such other personnel as is necessary to carry out its operations.

Section 13

The Board of Governors shall be composed of eight Governors. Each Member country shall be represented by the Minister designated by it as its Governor.

The Board of Governors shall appoint a Chair for a term of one year. The position of chair of the Board of Governors shall rotate among the Member countries.

The Board of Governors shall be vested with the following powers:

- a) Amendments of the Statutes with the exception of this Section 13.
- b) Decisions on increase and decrease of the authorised capital stock.
- c) Decisions on principles for capital and liquidity management.
- d) Decisions on questions of interpretation and application of the provisions of the Agreement and the Statutes.
- e) Approval of the annual report of the Board of Directors and audited financial statements of the Bank.
- f) Appointment of members of the Control Committee in accordance with Section 16.
- g) Decisions on procedures related to withdrawal of membership of the Bank.
- h) Decision on liquidation of the Bank.

Decisions of the Board of Governors shall be unanimous. Decisions may be taken by a written procedure.

The Board of Governors shall hold an annual meeting and such other meetings as deemed appropriate.

Section 14

Except as provided for in Section 13, all the powers of the Bank shall be vested in the Board of Directors, which may delegate these powers to the President to the extent considered appropriate.

The Board of Directors shall be composed of eight Directors, of whom each Member country shall appoint one Director for a term of up to four years at a time. Each Member country shall appoint one alternate according to the same principles.

The Board of Directors shall appoint from among its members a Chair and a Deputy Chair for a term of two years. The positions of chair and deputy chair shall rotate among the Member countries.

The Board of Directors shall be convened when decided by the Chair or at the request of at least two of the Directors or the President.

Seven members or alternates entitled to vote shall constitute a quorum. Each member shall have one vote; in the absence of a member, an alternate from the same Member country is entitled to vote. A position supported by at least five members or alternates entitled to vote shall become the decision of the Board of Directors. Decisions may also be taken by a written procedure.

Section 15

The President shall be responsible for the conduct of the current operations of the Bank and shall follow the guidelines and instructions given by the Board of Directors.

The Board of Directors shall appoint the President for a term of up to five years at a time. The President shall not be a member or an alternate of the Board of Directors. The President may participate in the meetings of the Board of Directors, but shall not vote at such meetings.

Two persons, each being either a member or an alternate of the Board of Directors, the President or a person authorised by the Board of Directors, shall sign on behalf of the Bank.

OTHER PROVISIONS

Section 16

A Control Committee shall be established to monitor that the operations of the Bank are conducted in accordance with these Statutes. The Control Committee shall be responsible for appointing the external auditors to carry out the audit of the Bank's financial statements. The external auditors' report together with reports from the Control Committee and its Chairmanship shall be delivered annually to the Board of Governors.

The Control Committee shall be composed of at least ten and a maximum of twelve members. The members of the Committee shall be appointed for a term of up to two years at a time. The Nordic Council and the Parliaments of Estonia, Latvia and Lithuania shall appoint one member from each country. The Board of Governors shall appoint two to four members to serve as Chair, Deputy Chair and other members of the Chairmanship who shall administer the responsibilities and tasks of the Committee. The Chairmanship shall oversee the performance of the audit of the Bank's financial statements, carried out by the external auditors, and monitor the Bank's financial position, risk levels and capital and liquidity position. The positions of the Chairmanship shall rotate among the Member countries.

Section 17

If the Board of Governors should decide that the Bank shall enter into liquidation, the Board of Governors shall decide on the procedures of liquidation and appoint the persons to be in charge of the liquidation.

The Member countries shall be responsible for the commitments of the Bank with their uncalled subscriptions to the capital stock until all claims of creditors or other liabilities of the Bank shall have been discharged. Claims of creditors or other liabilities shall be paid first out of the assets of the Bank, secondly out of the payments to be made to the Bank in respect of commitments of paid-in capital, and then out of payments to be made to the Bank in respect of callable capital. No disbursement shall be made to Member countries on account of their paid-in share of the subscribed capital stock or from the reserve fund, until all liabilities have been discharged or provided for. All allocations of capital among the Member countries shall be made in proportion to their respective total share of the subscribed capital stock.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

ACCORD PORTANT MODIFICATION DE L'ARTICLE 14 DES STATUTS,
ANNEXÉS À L'ACCORD DU 11 FÉVRIER 2004 ENTRE LE DANEMARK,
L'ESTONIE, LA FINLANDE, L'ISLANDE, LA LETTONIE, LA LITUANIE, LA
NORVÈGE ET LA SUÈDE RELATIF À LA BANQUE NORDIQUE
D'INVESTISSEMENT

Les gouvernements du Danemark, de l'Estonie, de la Finlande, de l'Islande, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Norvège et de la Suède, ci-après dénommés les Pays membres, souhaitant modifier la section 14 des statuts de la Banque nordique d'investissement, annexés à l'Accord entre le Danemark, l'Estonie, la Finlande, l'Islande, la Lettonie, la Lituanie, la Norvège et la Suède relatif à la Banque nordique d'investissement, ci-après dénommé l'Accord,

Sont convenus de ce qui suit :

Article premier

La section 14 des Statuts est renumérotée section 13 et modifiée comme suit :

« Section 13.

Le Conseil des gouverneurs se compose de huit Gouverneurs. Chaque Pays membre est représenté par le ministre qu'il a désigné comme son gouverneur.

Le Conseil des Gouverneurs nomme un Président pour un mandat d'un an. La présidence du Conseil des Gouverneurs est assumée à tour de rôle par les Pays membres.

Le Conseil des Gouverneurs est investi des pouvoirs suivants :

- a) Modification des Statuts, à l'exception de la présente section 13 ;
- b) Décisions sur les augmentations et réductions du capital social autorisé ;
- c) Décisions portant sur les principes de gestion du capital et des liquidités ;
- d) Décisions portant sur les questions d'interprétation et d'application des dispositions de l'Accord et des Statuts ;
- e) Approbation du rapport annuel du Conseil d'administration et des états financiers audités de la Banque ;
- f) Nomination des membres du Comité de contrôle conformément à la section 16 ;
- g) Décisions portant sur les procédures relatives au retrait de la qualité de membre de la Banque ;
- h) Décision portant sur la liquidation de la Banque.

Les décisions du Conseil des Gouverneurs sont prises à l'unanimité. Les décisions peuvent être prises par approbation écrite.

Le Conseil des Gouverneurs tient une assemblée annuelle et se réunit selon qu'il convient. »

Outre la modification susmentionnée de la section 14 des Statuts, certaines autres sections des Statuts ont été modifiées par décision du Conseil des Gouverneurs lors de son assemblée annuelle du 24 mai 2019, conformément à l'article 2 de l'Accord et à la section 14 des Statuts. Les Statuts modifiés sont annexés au présent Accord de modification dans leur intégralité.

Article II

Le présent Accord de modification est approuvé par les Pays membres. Le présent Accord de modification entre en vigueur à la date à laquelle tous les Pays membres ont déposé leurs instruments d'approbation auprès du Ministère norvégien des affaires étrangères. Le Ministère norvégien des affaires étrangères informe les autres Pays membres du dépôt des instruments d'approbation ainsi que de la date d'entrée en vigueur de l'Accord de modification.

Le présent Accord de modification est déposé auprès du Ministère norvégien des affaires étrangères, et des copies certifiées conformes sont fournies par le Ministère norvégien des affaires étrangères à chacun des Pays membres.

EN FOI DE QUOI, les représentants autorisés soussignés des huit Pays membres ont signé le présent Accord de modification.

FAIT à Oslo le 28 février 2020 en un exemplaire original en langue anglaise.

Pour le Gouvernement du Royaume du Danemark :

[SIGNÉ]

Pour le Gouvernement de la République d'Estonie :

[SIGNÉ]

Pour le Gouvernement de la République de Finlande :

[SIGNÉ]

Pour le Gouvernement d'Islande :

[SIGNÉ]

Pour le Gouvernement de la République de Lettonie :

[SIGNÉ]

Pour le Gouvernement de la République de Lituanie :

[SIGNÉ]

Pour le Gouvernement du Royaume de Norvège :

[SIGNÉ]

Pour le Gouvernement du Royaume de Suède :

[SIGNÉ]

MODIFICATION DES STATUTS DE LA BANQUE NORDIQUE D'INVESTISSEMENT

La Banque nordique d'investissement fonctionne en conformité avec les dispositions suivantes :

OBJET

Section 1

La Banque nordique d'investissement, ci-après dénommée la « Banque », a pour objet d'accorder des financements, dans le respect des principes d'une gestion bancaire saine et en tenant compte de considérations socio-économiques, visant à réaliser des projets d'investissement présentant un intérêt pour les États membres et les autres pays bénéficiaires desdits financements.

NOM ET ABRÉVIATION

Section 2

La Banque est officiellement dénommée comme suit : en anglais « Nordic Investment Bank », en suédois « Nordiska investeringsbanken », en danois « Den Nordiske Investeringsbank », en estonien « Pohjamaade Investeerimispank », en finnois « Pohjoismaiden Investointipankki », en islandais « Norraeni fjarfestingarbankinn », en letton « Ziemeļu Investīciju banka », en lituanien « Siaures investicijų bankas » et en norvégien « Den nordiske investeringsbank ».

Le sigle officiel de la Banque est « NIB ».

CAPITAL

Section 3

La Banque est dotée d'un capital de 8 368 844 474,11 euros souscrit par les États membres à concurrence des montants suivants :

Danemark	EUR	1 763 074 493,79
Estonie	EUR	76 651 259,81
Finlande	EUR	1 482 690 785,19
Islande	EUR	79 132 913,42
Lettonie	EUR	111 830 807,21
Lituanie	EUR	163 231 714,80
Norvège	EUR	1 799 704 941,30
Suède	EUR	2 892 527 558,59

L'augmentation ou la réduction du capital est décidée par le Conseil des Gouverneurs, sur proposition du Conseil d'administration de la Banque. Elle est répartie entre les États membres raison de leur revenu national brut aux prix du marché tel que déterminé périodiquement par le Conseil des Gouverneurs.

Section 4

Le capital souscrit est versé par les États membres à concurrence de 10,10346099746250 % de leur quote part. Les versements s'effectuent à la demande de la Banque.

Le Conseil d'administration peut exiger le versement du solde du capital souscrit pour autant que ce versement est rendu nécessaire pour faire face aux obligations de la Banque à l'égard de ses bailleurs de fonds.

Section 5

Les montants dont il est question à la section 4 doivent être versés en euros.

Section 6

La Banque exerce une gestion adéquate de son capital et de ses liquidités, dans le respect des principes d'une gestion bancaire saine. La Banque adopte des stratégies saines et efficaces d'évaluation des risques, du capital et des liquidités, qui sont appliquées au moins une fois par an et révisées régulièrement. La gestion du capital et des liquidités de la Banque est fondée sur l'évaluation des risques liés à ses opérations, à laquelle s'ajoutent des simulations de crise.

Les limites minimales suivantes s'appliquent :

- a) Le capital versé et les réserves accumulées de la Banque sont supérieurs à son exigence de capital évaluée en interne et couvrent la nature et l'ampleur des risques auxquels la Banque est ou pourrait être exposée.
- b) La Banque maintient une réserve de liquidités suffisante pour la poursuite de ses opérations pendant une période d'au moins six mois dans le cadre d'un scénario de crise grave.
- c) Pour prévenir le risque d'un effet de levier excessif, le capital versé et les réserves accumulées de la Banque sont supérieurs à un montant correspondant à 7 % de l'exposition totale de cette dernière.

Au titre de l'alinéa c) de la section 13, le Conseil des Gouverneurs établit des principes de gestion du capital et des liquidités, incluant des détails sur la détermination des limites énoncées dans la présente section, conformément aux normes prudentielles généralement reconnues et jugées pertinentes.

Les seuils de surveillance desdites limites sont établis par le Conseil d'administration.

Section 7

La Banque acquiert, dans les États membres ou ailleurs, les fonds nécessaires à l'accomplissement de ses tâches. En outre, elle peut employer à cette fin les quotes parts versées en application de la section 4

OPÉRATIONS

Section 8

Pour réaliser son objet tel que défini à la section 1, la Banque peut fournir des financements sous forme de prêts, de garanties et de participations au capital social.

La Banque doit exiger des sûretés adéquates en contrepartie des prêts ou des garanties qu'elle accorde, à moins qu'en l'occurrence des sûretés suffisantes existent par ailleurs. Dans le cadre des participations au capital social, le montant des participations de la Banque n'excède jamais un montant correspondant à 15 % de son capital versé et de ses réserves accumulées. Aux fins de l'évaluation de l'adéquation des fonds propres, la somme du capital versé et des réserves accumulées est réduite d'un montant égal à toute participation au capital social de la Banque.

La Banque peut aussi prendre, en rapport avec ses opérations, toute autre disposition nécessaire ou souhaitable pour la réalisation de sa mission.

La Banque collabore avec d'autres institutions de crédit ainsi qu'avec les pouvoirs publics et les établissements privés concernés.

Section 9

Dans ses opérations, la Banque observe les principes dont il est question à la section 1 ainsi que les lignes de conduite ci-après :

- a) Elle n'accorde aucun prêt ni aucune garantie auxquels s'oppose l'État du bénéficiaire ;
- b) Elle n'emprunte ni n'investit dans le territoire d'un État membre sinon en consultation avec les autorités du pays concerné ;
- c) Dans ses opérations, elle vise à réaliser des gains permettant de constituer des fonds de réserve et de rémunérer raisonnablement le capital versé dont il est question à la section 3 ;
- d) Elle peut, en tant que de besoin, acquérir des participations à des entreprises et d'autres actifs à l'appui de ses opérations ou pour garantir le recouvrement de ses créances ;
- e) Elle se prémunit aussi largement que possible contre le risque de change.

Section 10

L'excédent disponible après versement des provisions aux fonds d'assurance-crédit est viré à un fonds de réserve jusqu'à ce que celui-ci s'élève à 10 % du capital de la Banque. Par la suite, le Conseil des Gouverneurs décide, sur proposition du Conseil d'administration, de la répartition de l'excédent entre le fonds de réserve et les dividendes à servir sur le capital souscrit.

Section 11

La Banque tient ses comptes en euros. Son exercice financier coïncide avec l'année civile.

Le rapport annuel du Conseil d'administration et les états financiers audités de la Banque sont soumis à l'approbation du Conseil des Gouverneurs.

GOUVERNANCE

Section 12

La Banque comprend un Conseil des Gouverneurs, un Conseil d'administration, un Président et le personnel nécessaire pour conduire ses opérations.

Section 13

Le Conseil des Gouverneurs est composé de huit Gouverneurs. Chaque État membre est représenté par le ministre qu'il a désigné comme son gouverneur.

Le Conseil des Gouverneurs nomme un président pour un mandat d'un an. La présidence du Conseil des Gouverneurs est assumée à tour de rôle par les États membres.

Le Conseil des Gouverneurs possède les pouvoirs ci-après :

- a) Modifications des Statuts, à l'exception de la présente section 13 ;
- b) Décisions portant sur l'augmentation et la réduction du capital autorisé ;
- c) Décisions portant sur les principes de gestion du capital et des liquidités ;
- d) Décisions portant sur les questions d'interprétation et d'application des dispositions de l'Accord et des statuts ;
- e) Approbation du rapport annuel du Conseil d'administration et des états financiers audités de la Banque.
- f) Nomination des membres du Comité de contrôle conformément à la section 16 ;
- g) Décisions portant sur les procédures relatives au retrait de la qualité de membre de la Banque ;
- h) Décision portant sur la liquidation de la Banque.

Les décisions du Conseil des Gouverneurs sont prises à l'unanimité. Les décisions peuvent être prises par approbation écrite.

Le Conseil des Gouverneurs tient une assemblée annuelle et se réunit selon qu'il convient.

Section 14

Sous réserve des dispositions de la section 13, tous les pouvoirs de la Banque sont dévolus au Conseil d'administration, qui peut déléguer ces pouvoirs à son Président dans la mesure jugée appropriée.

Le Conseil d'administration est composé de huit administrateurs, chacun étant nommé par un État membre pour un mandat initial de quatre ans au maximum. Chaque Pays membre désigne un suppléant selon les mêmes principes.

Le Conseil d'administration désigne parmi ses membres un Président et un Vice-Président pour un mandat de deux ans. La Présidence et la Vice-Présidence sont assumées à tour de rôle par les Pays membres.

Le Conseil d'administration est convoqué sur décision du Président ou à la demande d'au moins deux des administrateurs ou du Président du Conseil d'administration.

Le quorum est de sept membres ou suppléants ayant le droit de vote. Chaque membre dispose d'une voix. En cas d'absence d'un membre, un suppléant du même Pays membre a le droit de

vote. Une position soutenue par au moins cinq membres ou suppléants ayant le droit de vote devient la décision du Conseil d'administration. Les décisions peuvent également être prises par approbation écrite.

Section 15

Le Président de la Banque est responsable de la conduite des opérations courantes de la Banque et suit les directives et instructions données par le Conseil d'administration.

Le Conseil d'administration nomme le Président de la Banque pour un mandat initial de cinq ans au maximum. Le Président de la Banque n'est pas membre ou suppléant du Conseil d'administration. Il peut participer aux assemblées du Conseil d'administration, mais sans prendre part aux votes.

Deux personnes, chacune étant soit un membre ou un suppléant du Conseil d'administration, soit le Président ou une personne autorisée par le Conseil d'administration, signent au nom de la Banque.

DISPOSITIONS DIVERSES

Section 16

Un Comité de contrôle est créé pour vérifier que les opérations de la Banque sont menées conformément aux présents Statuts. Le Comité de contrôle est chargé de nommer les auditeurs externes qui réalisent l'audit des états financiers de la Banque. Le rapport des auditeurs externes ainsi que les rapports du Comité de contrôle et de sa présidence sont remis chaque année au Conseil des Gouverneurs.

Le Comité de contrôle comprend entre dix et douze membres. Les membres du Comité sont nommés pour un mandat de deux ans au maximum. Le Conseil nordique et les parlements d'Estonie, de Lettonie et de Lituanie désignent un membre de chaque pays. Le Conseil des Gouverneurs nomme entre deux et quatre membres aux postes de Président, Vice-Président et autres membres de la Présidence, en charge des responsabilités et des tâches du Comité. La Présidence supervise l'exécution de l'audit des états financiers de la Banque, effectué par les auditeurs externes, et surveille la situation financière de la Banque, ses niveaux de risque et sa position en matière de capital et de liquidités. La Présidence du Conseil des Gouverneurs est assumée à tour de rôle par les Pays membres.

Section 17

Si le Conseil des Gouverneurs décrète la liquidation de la Banque, alors il décide des modalités de la liquidation et désigne les personnes chargées de ladite opération.

La responsabilité des Pays membres résultant de leurs souscriptions non exigées au capital de la Banque subsiste jusqu'à ce que toutes les créances des créanciers ou autres passifs de la Banque soient liquidés. Les créances des créanciers ou autres passifs sont payés en premier lieu sur les avoirs de la Banque, en deuxième lieu sur les sommes dues à la Banque au titre des souscriptions sur le capital versé, et enfin sur les sommes dues à la Banque au titre du capital exigible. Aucun décaissement n'est réalisé au profit des Pays membres au titre de leur part libérée du capital souscrit ou du fonds de réserve, avant que l'ensemble des passifs n'ait été apuré ou n'ait fait

l'objet de mesures appropriées. Le capital est alloué entre les Pays membres au prorata de leur part totale respective du capital souscrit.